



MANUAL DE INSTRUCCIONES

# CARGADOR DE BATERÍA SW1143



Gracias por comprar este cargador de batería Sowell.  
Para garantizar que el producto funcione correctamente, lea estas instrucciones  
cuidadosamente antes de su uso.

**¡Gracias por elegir este arrancador de batería! Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad.**

**Lea todas las instrucciones cuidadosamente y conserve este manual para futuras consultas.**

## **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**

- 1) Las baterías generan gases explosivos durante su funcionamiento. Use el cargador de baterías en un área bien ventilada.
- 2) Considere tener a alguien lo suficientemente cerca o dentro del rango de su voz para su ayuda cuando trabaja cerca de una batería.
- 3) NO fume, no encienda fósforos ni provoque chispas cerca de la batería o del motor.
- 4) Quítese todas las joyas personales, como anillos, pulseras, collares y relojes mientras trabaja con una batería de vehículo. Estos elementos pueden producir un cortocircuito que podrían causar quemaduras severas.
- 5) Tenga mucho cuidado para reducir el riesgo, de dejar caer una herramienta de metal sobre la batería. Podría provocar un cortocircuito en una batería u otro hardware eléctrico que pueda provocar una explosión o un incendio.
- 6) Utilice protección completa para los ojos, las manos y la ropa. Evite tocarse los ojos mientras trabaja cerca de una batería.
- 7) Estudie todas las precauciones específicas del fabricante de la batería, como quitar o no quitar tapas de las celdas durante la carga y tasas de carga recomendadas.
- 8) Limpie los terminales de la batería antes de conectarla al cargador.
- 9) Cuando sea necesario quitar una batería del vehículo para cargarla, quite siempre el terminal conectado a tierra de la batería primero. Asegúrese de que todos los accesorios del vehículo estén apagados.
- 10) NO está diseñado para suministrar energía a un sistema eléctrico de voltaje extra bajo.
- 11) NUNCA cargue una batería congelada, dañada, con fugas o no recargable.
- 12) Si el electrolito de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua fría y limpia durante al menos 15 minutos y busque atención médica de inmediato.

## **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA UTILIZAR EL CARGADOR**

- 1) NO coloque el cargador en el compartimiento del motor o cerca de piezas móviles; colóquelo tan lejos de ellos como lo permita el cable de CC. NUNCA coloque un cargador directamente encima de una batería que se está cargando; los gases o líquidos de la batería se corroerán y dañarán el cargador.
- 2) NO cubra el cargador mientras se carga.
- 3) NO lo exponga a la lluvia ni a condiciones húmedas.
- 4) Conecte y desconecte la salida de CC solo después de colocar el cable de CA en el tomacorriente.
- 5) El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante puede resultar en un riesgo de fuego, descarga eléctrica o lesiones a personas.
- 6) Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y el cable eléctrico, tire del enchufe en lugar del cable al desconectar el cargador.
- 7) Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza.
- 8) Opere con precaución si el cargador ha recibido un golpe fuerte o se ha caído. Hágalo revisar y reparar por un profesional si está dañado.
- 9) Cualquier reparación debe ser realizada por el fabricante o un agente de reparación autorizado.

El objetivo de un cargador de batería es la recarga de una batería de ácido, se le considera como una fuente de energía.

El usuario debe escoger primero el tipo de carga que va a aplicar, según la capacidad de la batería.

Esta máquina trabaja con un protector térmico que evita el sobrecalentamiento de la misma.

Verifique el fusible si la corriente de salida excede de la marcada, si es así cámbielo por uno nuevo.

## **ESPECIFICACIONES**

1) Este arrancador está diseñado para cargar todo tipo de baterías de plomo-ácido de 12V y plomo-ácido de 24V baterías, incluidas WET, MF, EFB, GEL, AGM.

2) El microprocesador inteligente incorporado hace que la carga sea más rápida, fácil y segura.

3) Este cargador tiene características de seguridad, que incluyen protección contra chispas, protección contra polaridad inversa, cortocircuito, sobrecalentamiento y sobrecarga.

4) Detecta automáticamente el tipo de batería (12V o 24V). Se puede realizar una carga inteligente sin selección manual. El usuario también puede seleccionar manualmente el tipo de batería presionando el botón "VOLTAGE" dentro de la cuenta regresiva de 10 segundos de inicio (mostrado en la pantalla LCD).

Una vez que el tipo de batería se ha seleccionado correctamente y se inicia la carga, debe desconectar el enchufe de CA y volver a enchufarlo si desea cambiar el modo de tipo de batería de el cargador.

5) La corriente de carga inicial es de 12 V / 5 A o 24 V / 3,5 A de forma predeterminada. Para seleccionar otro modo de carga distinto, pulse el botón "CURRENT".

6) La pantalla LCD del cargador mostrará el voltaje (12 V o 24 V) y la corriente de carga a su vez durante el proceso de carga normal.

7) La pantalla muestra el voltaje actual de la batería (por ejemplo, 12,1 V) cuando se presiona el botón "VOLTAGE".

8) Cuando se inicia la carga, presionar el botón "CHARGE" hará que el cargador se apague, el cargador se reiniciará presionando el botón "CHARGE" nuevamente.

9) La capacidad de la batería se indica mediante el "ICONO DE NIVEL DE BATERÍA".

NO rompa la conexión inmediatamente. Cambiará automáticamente de carga completa al estado de mantenimiento sin sobrecargar ni dañar la batería.

**Entrada de CA: 220-240VAC, 50-60Hz.**

**Salida DC: 24VDC, 12A/7.5A/3.5A.**

**12VDC, 5A/10A/15A/25A.**

**12VDC, 40A, 300s (Boost).**

**Temperatura controlada.**

**Eficiencia 85% Aprox.**

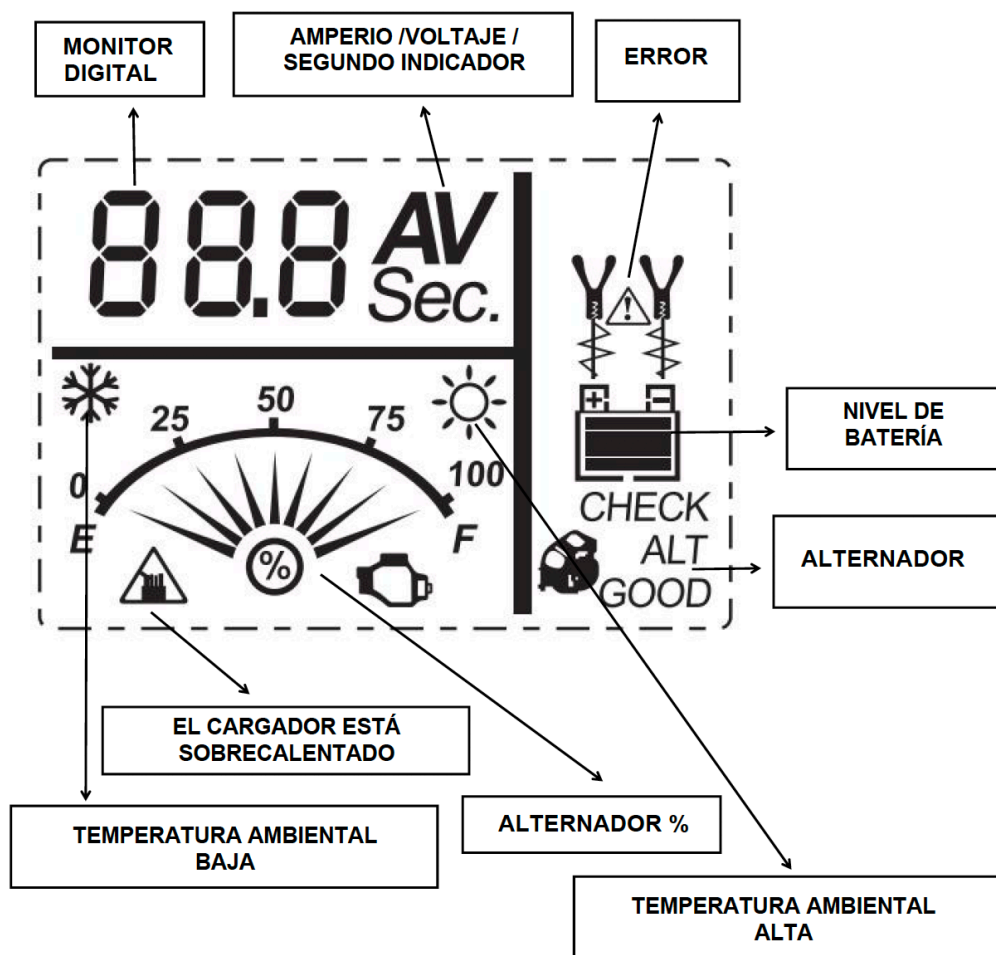
**Tipo de carga: 8 modos, ciclo de carga completamente automático.**

**Tipo de batería: todos los tipos de baterías de plomo-ácido de 12V / 24V.**

**Protección de la carcasa IP20.**

**Temperatura ambiente: 0 C° ~ + 40 C°.**

**Accesorios incluidos: Abrazaderas de batería.**



## CONECTANDO A LA BATERÍA

- 1) Identifique la polaridad de los bornes de la batería. El terminal positivo de la batería suele estar marcado con estas letras o símbolo (POS, P, +). El terminal negativo de la batería suele estar marcado con estas letras o símbolo (NEG, N, -).
- 2) No haga ninguna conexión al carburador, líneas de combustible o piezas metálicas delgadas.
- 3) Identifique si tiene un vehículo conectado a tierra negativo o positivo. Esto se puede hacer identificando qué borne de batería (NEG o POS) está conectado al chasis.
- 4) Para un vehículo con conexión a tierra negativa, conecte la abrazadera POSITIVA ROJA primero al terminal positivo de la batería, luego conecte la pinza NEGATIVA al terminal negativo de la batería o chasis del vehículo.
- 5) Para un vehículo con conexión a tierra positiva, conecte la abrazadera NEGRA primero al terminal negativo de la batería, luego conecte la pinza POSITIVA ROJA al terminal positivo de la batería o chasis del vehículo.
- 6) Al desconectar, desconecte en la secuencia inversa, quitando primero el negativo (o positivo primero para sistemas de tierra positivos).
- 7) La batería marina (de un barco) debe retirarse y cargarse en tierra. Para cargarlo a bordo requiere equipo especialmente diseñado para uso marino.

## MODOS DE CARGA

Este arrancador tiene 9 modos: 12V 5A, 12V 10A, 12V 15A, 12V 25A, 24V 3.5A, 24V 7.5A, 24V, 12V. COMPROBACIÓN

DEL ALTERNADOR DE 12 A, 12V 40A BOOST, 12V.

No opere el cargador hasta confirmar el modo de carga apropiado para su batería.

**PRECAUCIÓN: Si elige 24V para una batería de 12 V, ¡la batería de 12 V se dañará!**

MODO	TAMAÑO DE LA BATERÍA (AH)
12V 5A	2-60
12V 10A	14-200
12V 15A	50-400
12V 25A	≥75AH
24 V 3,5 A	2-100
24 V 7,5 A	14-200
24V 12A	36-350
12V 40A BOOST	Cualquier capacidad
COMPROBACIÓN DEL ALTERNADOR DE 12V	Cualquier capacidad

**Los siguientes modos son modos de carga avanzados que requieren toda su atención antes seleccionarlos.**



#### USANDO 12V BOOST

Al operar BOOST, el cargador debe estar conectado a una batería de plomo-ácido de 12V con la batería abrazaderas conectadas. Para obtener resultados óptimos, permita que el impulso complete su carga de 5 minutos. Después, de un aumento de 300 segundos, la pantalla digital mostrará "000" y estará listo para arrancar su vehículo (si la barra de nivel de batería es 100% o no). Después de cada impulso, el cargador tiene descanso de 5 minutos por razones de seguridad (incluso si presiona el botón de impulso nuevamente, el cargador no trabajará).

Después de enfriarse, la pantalla LCD del cargador muestra "Fin" (presione cualquier botón para ingresar al modo de carga, o el cargador entrará automáticamente en el modo de carga normal después de 10 minutos. Si no tiene éxito al arrancar su vehículo, deje reposar la batería durante 15 minutos e inténtelo de nuevo. La mayoría de los vehículos comenzarán con un (1) impulso. No use boost más de dos (2) veces en un período de 24 horas. Si dos (2) refuerzos no pueden iniciar correctamente su vehículo, haga que un profesional evalúe la batería.

#### USANDO 12 COMPROBACIÓN DEL ALTERNADOR

Alternador% (solo 12 V): antes de que el cargador se conecte con la batería que está bien asentada en el vehículo y se presiona el botón ALTN CHECK (presione y mantenga presionado durante 3 segundos y aparecerá el icono), encienda el vehículo y los faros.

La pantalla digital muestra un porcentaje de salida estimado del sistema de carga del vehículo conectado a las pinzas de la batería del cargador, el  paración con un sistema que funciona correctamente. El rango de porcentaje del alternador es de 0% a 100% y aparecerá el icono. 

Las lecturas por debajo del 0% (13,2 voltios) se considerarán BAJAS (el icono  parpadeará lentamente).

Las lecturas superiores al 100% (14,6 voltios) se considerarán ALTAS.

Después de 10 segundos, el cargador volverá a la carga normal.

**PASOS DE CARGA**

**PASO 1: DIAGNÓSTICO** (Verifique si la batería se ha conectado con el cargador y también verifique el voltaje de la batería).

**PASO 2: DESULFACIÓN** (Si el voltaje de la batería es demasiado bajo, los programas generan corriente pulsante para eliminar el sulfato, hasta 5 horas).

**PASO 3: ANALIZAR** (Verifique si el voltaje de la batería alcanza el umbral después de la desulfatación y comienza la carga si el voltaje de la batería es correcto).

**PASO 4: ARRANQUE SUAVE** (Carga con corriente constante escalonada).

**PASO 5: BULK** (Cargue con corriente máxima constante hasta que se alcance el voltaje de la batería hasta el umbral)

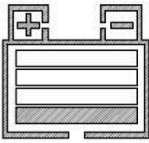
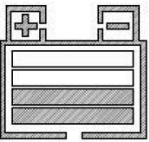
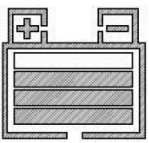
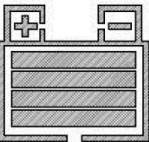
**PASO 6: ABSORCIÓN** (Proporcione una carga de corriente que disminuya gradualmente para una batería máxima 10 voltaje).

**PASO 7: ANALIZAR** (Pruebe si la batería puede mantener la carga).

**PASO 8: MANTENIMIENTO** (Supervise continuamente la batería y la corriente de carga).

## INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

La diferente capacidad de la batería, el voltaje residual y la corriente de carga afectarían la carga hora. Los siguientes datos son solo para referencia (bajo la condición de descarga completa).

Nivel de batería	Explicación
	<p>La barra parpadeará lentamente cuando el nivel de la batería sea inferior al 25%. Cuando se alcanza el 25%, la barra será sólida.</p>
	<p>La barra parpadeará lentamente cuando el nivel de la batería sea inferior al 50%. Cuando se alcanza el 50%, la barra será sólida.</p>
	<p>La barra parpadeará lentamente cuando el nivel de la batería sea inferior al 75%. Cuando se alcanza el 75%, la barra será sólida.</p>
	<p>La barra parpadeará lentamente cuando el nivel de la batería sea inferior al 100%. Cuando se alcanza el 100%, la barra será sólida.</p>

### ATENCIÓN

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas o sensoriales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad, los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.



#### “ELIMINACION DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA”

Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo, depositándolos en un “punto limpio” para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Importado por: A38021770

Made in P.R.C.

Fabricado por: NGET Co., Ltd